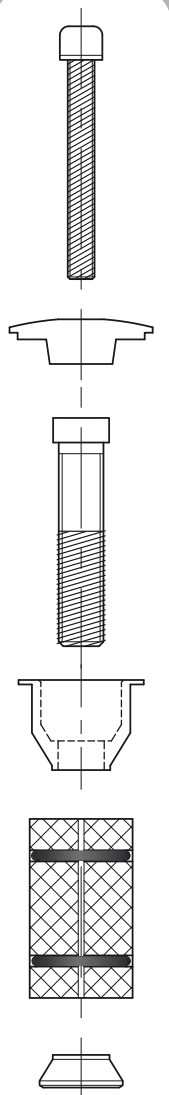




PowerHead A-head plug

WWW.BBBPARTS.COM © BBB Bike Parts

- EN Manual
- DE Handbuch
- FR Manuel
- NL Handleiding
- ES Manual
- PT Manual
- IT Manuale
- HU Használati utasítás
- PL Podręcznik
- CZ Uživatelská příručka
- JP 使用説明書
- RU Руководство пользователя
- SK Manuál
- NO Håndbok



ENGLISH

EN A-HEAD PLUG

WARNING

* Sold only by professional bicycle dealers. For proper installation, ask your BBB dealer.
 * If you have any doubts, questions or concerns regarding the installation of this BBB A-head plug contact your local BBB bike parts dealer.

INSTALLATION

* Follow the instructions for proper A-head plug installation. [1-9]

DEUTSCH

DE AHEAD-STEUERSATZ-KRALLE

WARNUNG

* Verkauf nur durch professionelle Fahrradfachhändler. Bei Fragen zum Anbau wenden Sie sich bitte an Ihren BBB-Händler.
 * Wenn Sie irgendwelche Zweifel oder Fragen bezüglich der Montage dieses BBB A-Head Plugs haben, wenden Sie sich bitte an Ihren örtlichen BBB Fahrrad-Teile Händler.

MONTAGE

* Befolgen Sie die Anweisungen für die richtige Montage des A-Head Plugs. [1-9]

FRANÇAIS

FR BOUCHON DE POTENCE

ATTENTION

* Vendu uniquement par des magasins de cycles professionnels. Pour vous garantir un bon montage adressez-vous à votre revendeur BBB.
 * En cas de doute, de question ou de soucis concernant l'utilisation de ce bouchon de potence, n'hésitez pas à contacter votre vendeur local de pièces pour vélos BBB.

INSTALLATION

* Suivez les instructions pour monter correctement le bouchon de potence. [1-9]

NEDERLANDS

NL A-HEAD PLUG

WAARSCHUWING

* Verkoop alleen door professionele fietswinklers. Voor de juiste montage, vraag je BBB dealer.
 * Als u twijfels, vragen of problemen heeft met betrekking tot de installatie van deze A-head plug moet u contact opnemen met uw plaatselijke distributeur van BBB-fietsonderdelen.

INSTALLATIE

* Volg de instructies voor een juiste A-head plug installatie. [1-9]

ESPAÑOL

ES TAPÓN A-HEAD

AVISO

* Se vende sólo en distribuidores de bicicletas profesionales. Para una instalación adecuada, consulte a su distribuidor BBB.
 * Si tiene alguna duda, pregunta o inquietud respecto a la instalación de esta araña de dirección A-head BBB, póngase en contacto con su distribuidor local de piezas de bicicleta BBB.

INSTALACIÓN

* Siga las instrucciones para instalar correctamente la araña de dirección A-head. [1-9]

PORTUGUÊS

PT TAMP A-HEAD DE DIREÇÃO SEM ROSCA

AVISO

* Vendido apenas por concessionários de bicicletas profissionais. Para uma correcta instalação, consulte o seu concessionário BBB.
 * Caso tenha dúvidas ou questões relativamente à montagem desta tampa de caixa de direcção BBB, deverá contactar o seu fornecedor de peças de bicicleta BBB.

INSTALAÇÃO

* Siga as instruções para a montagem adequada da tampa de caixa de direcção. [1-9]

ITALIANO

IT TAPPO TERMINALE CON ESPANDER

AVVERTENZA

* Venduto esclusivamente dai rivenditori di biciclette professionali. Per un'installazione corretta, rivolgersi al proprio rivenditore BBB.
 * In caso di dubbi, domande o problemi relativi all'installazione di questo ragnetto sterzo A-head contattate il vostro rivenditore BBB di fiducia.

INSTALLAZIONE

* Seguire le istruzioni per un corretto montaggio del gambo A-head. [1-9]

MAGYAR

HU AHEAD-FEJDUGÓ

FIGYELMEZTETÉS

* Csak kerekpárszaküzletekben kapható. A helyes felszerelésről érdeklődjön a BBB-t árusító kereskedőnél.
 * Ha bármilyen kérdése vagy kételye merül fel a BBB A-Head kupak beszerelésével kapcsolatban, forduljon helyi BBB kerekpáralkatrész-kereskedőjéhez.

FELSZERELÉS

* Kövesse az utasításokat az A-Head kupak helyes beszereléséhez. [1-9]

POLSKI

PL KOREK DO STERÓW AHEAD 1 1/8"

OSTRZEŻENIE

* Sprzedawany wyłącznie przez profesjonalnych sprzedawców rowerów. Informacje odnośnie prawidłowego montażu można uzyskać u dealera BBB.
 * W przypadku jakichkolwiek wątpliwości, pytań lub problemów związanych z sterami typu A-head firmy BBB, należy skontaktować się z lokalnym przedstawicielem firmy BBB.

INSTALACJA

* W celu właściwego montażu sterów typu A-head, należy postępować zgodnie z instrukcjami. [1-9]

ČESKÝ

CZ ZÁTKA HLAVOVÉHO SLOŽENÍ

VAROVÁNÍ

* Dodáváno pouze profesionálními prodejci kol. Postup správné instalace si vyžádejte u prodejce společnosti BBB.
 * Máte-li nějaké pochybnosti, dotazy nebo obavy týkající se montáže této zátky hlavového složení A-Head BBB, kontaktujte místního prodejce dílů BBB Bike.

MONTÁŽ

* Pro správnou montáž zátky hlavového složení A-Head postupujte podle pokynů. [1-9]

日本語

JP アヘッドプラグ

警告

* レース用自転車ディーラーでのみ購入可。取付については、現地のBBBディーラーにご相談ください。
 * 本BBB Aヘッドプラグの取付けについて、疑問点やご質問など不明な点がありましたら、お近くのBBB自転車部品取扱店にお尋ねください。

取付

* Aヘッドプラグの正しい取付け指示に従ってください。 [1-9]

РУССКИЙ

RU ЯКОРЬ

ВНИМАНИЕ

* Доступно только в сети продавцов профессиональных велосипедов. Для получения информации о правильной установке обращайтесь к местному дилеру BBB.
 * В случае возникновения сомнений либо вопросов, касающихся этого соединителя с головкой A BBB, свяжитесь, пожалуйста, со своим дилером BBB по запчастям для велосипедов.

УСТАНОВКА

* Соблюдайте инструкции для правильной установки соединителя А. [1-9]

SLOVENSKÝ

SK KRYCIA ZÁTKA HLAVOVÉHO ZLOŽENIA

UPOZORNENIE

* V predaji iba u profesionálnych predajcov bicyklov. Informácie o správnom spôsobe montáže získate u vášho predajcu BBB.
 * Ak máte akékoľvek pochybnosti, otázky alebo nejasnosti týkajúce sa inštalácie BBB krytky hlavového zloženia A-head, kontaktujte vášho miestneho predajcu bicyklových súčastok BBB.

INŠTALÁCIA

* Pre správnu inštaláciu krytky hlavového zloženia A-head postupujte podľa pokynov. [1-9]

NORSK

NO A-HEAD PLUGG

ADVARSEL

* Selges hos profesjonelle sykkelforhandlere. For riktig montering, ta kontakt med din BBB-forhandler.
 * Hvis det oppstår tvil, spørsmål eller bekymringer vedrørende monteringen av denne BBB A-head-pluggen, bes du kontakte din lokale forhandler av BBB Bike Parts.

INSTALLASJON

* Følg instruksjonene for riktig montering av A-head-pluggen. [1-9]

